



Allegria di naufragi

La Via Lattea 9 affronta una nuova avventura. Un pellegrinaggio di tre giorni attraverso il Mendrisiotto, Da Chiasso ad Arognò: 22 chilometri suddivisi in tre tappe (Movimenti). La prima da Chiasso a Castel San Pietro, la seconda da Castel San Pietro a Riva San Vitale, la terza da Riva San Vitale ad Arognò. Si parte nel tardo pomeriggio e si prosegue al calar del sole, seguendo le stelle. Alla fine di ogni Movimento un autobus riaccompagna i pellegrini al punto di partenza. La Via Lattea 9 traccia una linea continua da sud a nord: 22 chilometri di musica, teatro, letteratura, architettura. Una traversata del Mendrisiotto che è anche una traversata della nostra storia, dal medioevo a oggi. In una varietà di proposte tra cui affiora un tema ricorrente: il naufragio del Titanic, 1912, cento anni fa. Da qui il titolo, preso in prestito a Giuseppe Ungaretti: *Allegria di naufragi*. Memoria e metafora: la tragedia del Titanic come spunto di riflessione sul possibile naufragio della Nave Terra. Naufragio ma anche "allegria" perché, come insegna Ungaretti, il vero "lupo di mare" riesce sempre e comunque a trovare la forza di riprendere il viaggio.

Programma

Fedele a se stessa, La Via Lattea 9 privilegia opere particolarmente originali o di raro ascolto, con accostamenti arditi fra antico e moderno. È il caso della *Musica notturna delle strade di Madrid* di Luigi Boccherini o della *Battaglia* di Franz Ignaz von Bibler, accostata al *Bombardamento di Adrianopoli* di Filippo Tommaso Marinetti. È il caso ancora delle *Fantazias* di Henry Purcell accostate a una rara composizione per chitarra di György Kurtág, nella splendida cornice rinascimentale del Tempio di Santa Croce a Riva San Vitale riaperto al pubblico dopo un lungo restauro. Come sempre ampio spazio alla musica contemporanea. Oltre a Kurtág, un omaggio a Giacinto Scelsi, compositore controcorrente che con il passar del tempo si rivela sempre più attuale, e una nuova composizione scritta per La Via Lattea 9 da Jürg Wyttenbach, figura tra le più rappresentative del panorama musicale svizzero nonché interprete storico della musica di Scelsi. E poi ancora due proposte nell'ambito dell'improvvisazione musicale: la ricerca percussiva dei quattro batteristi del gruppo room 02 di Losanna – che inaugurano l'imponente spazio dell'ex cementificio, finora inaccessibile – e la ricerca vocale del gruppo Voci e pietre in suono in un singolare connubio fra musica e scultura nell'acustica riverberante del tunnel che conduce al Percorso del cemento.

Grazie alla collaborazione con il festival *Cantar di pietre*, in occasione del suo venticinquesimo, La Via Lattea 9 dedica un lungo tratto del suo cammino al Medioevo con un "trittico" che tocca tre gioielli dell'architettura romanica: la Chiesa Rossa a Castel San Pietro (XIV secolo), la chiesa di San Martino a Mendrisio (X secolo) e la chiesa di San Vigilio a Rovio (XI secolo). Una sorta di pellegrinaggio nel pellegrinaggio, orientato sulla figura di Johannes Ciconia – grande compositore fiammingo morto a Padova seicento anni fa – il cui madrigale *Per quella strada lactea*, riproposto ad ogni Movimento in versione diversa, farà da "sigla".

The Great Disaster (Il gran disastro) è il monologo del drammaturgo Patrick Kermann – astro nascente del teatro francese, nato nel 1959 e morto suicida a soli quarantun anni – che racconta il naufragio del Titanic. Alcuni dei dieci Canti che compongono questo testo, verranno recitati lungo il cammino, in un dialogo fra narrazione e paesaggio in cui il relitto industriale dell'ex cementificio diventa il Titanic, la ruota del Mulino del Ghitello l'elica del motore e il lago di Lugano l'oceano Atlantico. A un altro mare, al mare primordiale di Tethys, si ispira il contributo di Marino Cattaneo, architetto e studioso dell'ambiente, da leggere cammin facendo.

Il viaggio si conclude nell'ottocentesco Teatro sociale di Arognò con l'*Adagietto* della Quinta Sinfonia di Gustav Mahler in versione cameristica, o meglio salonistica, un po' come l'avrebbero potuto ascoltare i passeggeri del Titanic. Si narra che mentre il transatlantico affondava i musicisti dell'orchestrina continuassero a suonare...

Pellegrinaggio ecologico in tre Movimenti e 17 Stazioni con musica teatro letteratura architettura

Chiasso Balerna Morbio Inferiore Castel San Pietro Mendrisio Riva San Vitale Melano Rovio Arognò

E subito riprende il viaggio come dopo il naufragio un superstita lupo di mare

Giuseppe Ungaretti *Allegria di naufragi*



ZANG TUMB TUMB

Protagonisti

La Via Lattea 9 riunisce artisti provenienti dal Ticino, dalla Svizzera francese, dalla Svizzera tedesca e dall'Italia. L'attore Andrea Brugnera, nato a Treviso, ha lavorato a Parigi e a Berlino e ora vive a Orvieto, per lui Patrick Kermann ha scritto *The Great Disaster*. Fra Milano e Berna, dove insegna alla Hochschule der Künste, vive Elena Casoli, chitarrista eclettica, tra le più quotate interpreti di musica contemporanea. L'arpista ticinese Arianna Camani, il percussionista Fran Lorkovic e il contrabbassista Benedikt Vonder Mühl si sono incontrati a Basilea dove suonano nell'orchestra basel sinfonietta e si sono riuniti in trio per portare sulla Via Lattea la musica di Scelsi e Wyttenbach. Alla Villa Reale di Monza risiede l'orchestra Atalanta Fugiens, impegnata nella riscoperta del repertorio fra Sette e Ottocento, fondata da Vanni Moretto con alcuni fra i maggiori specialisti di strumenti antichi di area lombarda (fra cui la ticinese Fiorenza De Donatis). Malgrado il nome francese proviene dal Veneto la Reverdie, uno dei gruppi di musica medioevale e rinascimentale più acclamati nel mondo, fondato nel 1986 dalle sorelle Caffagni e dalle sorelle de Mircovich. Nell'aula 02 dell'EJMA (Ecole de Jazz et Musiques Actuelles) di Losanna, si sono riuniti, intorno al loro Maestro Marcel Papaux, i batteristi che compongono room 02. Il gruppo Voci e pietre in suono nasce dall'incontro fra tre musiciste ticinesi unite da una comune ricerca sulla vocalità e uno scultore turgoviese che costruisce sculture sonanti in pietra. Pure ticinese è Mario Pagliarani, compositore e "agitatore culturale".

Andrea Brugnera Elena Casoli Arianna Camani Fran Lorkovic Benedikt Vonder Mühl

attore chitarra arpa percussioni contrabbasso

Atalanta Fugiens: Fiorenza De Donatis Esther Crazzolaro Andrea Rognoni Gianni Maraldi Yoko Morimyo Maria Bocelli Marco Testori Viola Mattioni Vanni Moretto

violino violino violino e viola viola viola violoncello violoncello violone e contrabbasso

laReverdie: Claudia Caffagni Livia Caffagni Elisabetta de Mircovich Sara Mancuso Matteo Zenatti

voce e liuto viella e flauti voce, viella e ribeca arpa e organetto portativo voce e arpa

room 02: Nicolas Monguzzi Luc Müller Marcel Papaux Roberto Titocci

batteria batteria batteria batteria

Voci e pietre in suono: Patrizia Mantegazza Nadia Ragni Michela Rosselli Arthur Schneiter

voce voce voce pietre sonore

Mario Pagliarani

ideazione e regia

Biglietti

- Tre Movimenti fr. 76.–/60.–/38.–**
- Primo Movimento o Secondo Movimento fr. 30.–/24.–/15.–**
- Terzo Movimento fr. 36.–/28.–/18.–**
- una Stazione a scelta fr. 12.–/6.–**

Riduzioni

- Amici del Teatro del Tempo, Club Rete Due, AVS
- ** Studenti e apprendisti con tessera

Prenotazioni

Per organizzare i trasporti in autobus e battello e in ragione della capienza limitata di alcuni luoghi, si raccomanda di prenotare entro il 14 agosto. e-mail: prenotazioni@teatrodeltempo.ch sms: 076 646 4020 Specificare nome, cognome, recapito telefonico o e-mail e a quale Movimento o Stazione si intende partecipare

Informazioni e consigli per il pellegrino

- portare scarpe comode e torcia elettrica
- durante i Ristori vendita di cibi e bevande, degustazione di vini della Cantina Cavallini oppure portare pic-nic
- chi non è in grado di percorrere tutto il cammino può essere trasportato in autobus
- alla fine di ogni percorso i pellegrini saranno riaccompagnati in autobus al punto di partenza o alla stazione ferroviaria più vicina
- In caso di tempo incerto telefonare al 1600

Primo Movimento

- percorso pianeggiante con ultimo tratto (Stazione 6–7) in salita, nel bosco (20 minuti)
- lunghezza: 4,7 chilometri
- tempo di percorrenza: 1 ora e 30 minuti circa

Secondo Movimento

- percorso non particolarmente impegnativo, prevalentemente pianeggiante
- lunghezza: 9 chilometri
- tempo di percorrenza: 2 ore e 30 minuti circa

Terzo Movimento

- percorso con tratto in salita, nel bosco, da Melano a Rovio (50 minuti) non particolarmente impegnativo
- lunghezza: 8,4 chilometri
- tempo di percorrenza: 2 ore e 30 minuti circa

In caso di pioggia

- La Via Lattea 9 avrà luogo comunque
- luoghi e orari di partenza dei tre Movimenti restano invariati
- il programma potrà subire variazioni: prima dell'inizio di ogni Movimento consultare il sito www.teatrodeltempo.ch
- se necessario i trasferimenti verranno effettuati in autobus
- portare ombrello e indumenti di ricambio

Per ulteriori informazioni

- telefonare allo 076 646 4020 o consultare il sito www.teatrodeltempo.ch

17
18
19 agosto
2012

Allegria di naufragi

La
Via
Lattea
9



Organizzazione

Segreteria: Rita Brazzola Alvarez
Produzione: Marosa d'Annunzio, Chiara Grasselli, Francesca Raimondi
Ufficio stampa: Roberta Bruno (Svizzera), Alkema Ambasciatori di Cultura (Italia)
Sito web: Andrea Franchi, Studio Super
Documentazione video: Andrea Todaro
Assistenza fotografica: Marcello Villada
Assistenza tecnica: Davide Perucconi (suono), Flavio Zoppi (luci), Luminaudio
Cucina: Alessandra Soldini, Sofia Ciriello, Giancarlo Bloise
Collaboratori: Daria e Guglielmo Caverzasio, Sebastiano Ceppi, Mauro Ciriello, Felix Hug, Maurizia Magni, Piero Pagliarani, Stefania Pelli, Igor Suozzo, Debora Torriani

Grazie a

Guido Balmelli, Loredana e Aurelio Botta, Armando Calvia, Salvatore Caltagirone, Romana e Mario Camani, Paolo Cavalli, Giuseppe Clericetti, Ivan Cuhe, Renato Della Torre, Lucia e Giuseppe Fedon, Peter Flückiger, Beatrice Houck, Nadia Lupi, Ferruccio Marcoli, Beatrice Malnati Poma, Gianna Mina, Tiziana e Marco Mona, Bruno Monguzzi, Flora, Maria e Biagio Pagliarani, Denise Rich, Evelina e Plinio Riva, Uta Ruscher, Franco Schera, Gilda Schertenleib, Simone Soldini, Osvalda e Marco Varini, Beatrice Weber-Dürler e a tutti gli Amici del Teatro del Tempo che per ragioni di spazio non è possibile nominare

La Via Lattea 9 è una produzione del Teatro del Tempo in collaborazione con:
Festival Cantar di Pietre
Ente Turistico del Mendrisiotto e Basso Ceresio
RSI Rete Due
Fondazione Parco delle Gole della Breggia
Centro Culturale Chiasso, Cinema Teatro
Libreria dei Ragazzi, Mendrisio
Associazione Amici del Teatro del Tempo

Con il sostegno di:
Fondazione svizzera per la radio e la cultura
Repubblica e Cantone Ticino, Fondo Swisslos
Fondation Nestlé pour l'Art
Ernst Göhner Stiftung
Città di Mendrisio
Percento culturale di Migros Ticino
Fondation Christiane & Jean Henneberger-Mercier
Fondazione Nicati-de Luze
Fondazione Fabio Schaub
Isabelle Zogheb Stiftung
Amici del Cinema Teatro di Chiasso
Pro Helvetia, Fondazione svizzera per la cultura
Associazione Amici del Parco della Breggia
Oertli Stiftung
Fondazione Felix Lehman
Banca Raiffeisen Mendrisio e Valle di Muggio
Comune di Balerna
Comune di Castel San Pietro
Comune di Riva San Vitale
Comune di Vacallo
Comune di Melano
Elettroconsulenze Solcà, Mendrisio
Impresa di costruzioni Barella SA, Chiasso
Alpic InTec Ticino, Bellinzona, Bodio, Locarno, Lugano, Mendrisio e Rivera



GUSTAV MAHLER

Per quella strada lactea del cielo, Da belle stelle ov'è il seren fermato ...



Stazione 17
 Arogno, Teatro Sociale
 23.00-23.30
 • Patrick Kermann:
Il gran disastro. Canto X
 • Gustav Mahler:
Adagietto dalla Quinta Sinfonia, 1901-1902
 Andrea Brugnera, attore
 Arianna Camani, arpa
 Atalanta Fugiens

Ritorno in autobus a Riva San Vitale 23.40-24.00

Stazione 15
 Rovio, Chiesa di San Vigilio (in contemporanea alla Stazione 16)
 20.30-20.50/21.10-21.30
 • Medioevo 3:
 musiche intorno al tema delle stelle di Anonimo italiano del XIII secolo, Johannes Ciconia (1370ca-1412), Guillaume Du Fay (1397-1474), Doron David Sherwin (1962) laReverdie



R3

Ristoro 3
Rovio, Chiesa di San Vigilio, prato
19.20-20.20

Stazione 16
 Rovio, Oratorio di Santa Maria Assunta (in contemporanea alla Stazione 15)
 20.30-20.50/21.10-21.30
 • Jürg Wyttenbach:
Lucciole, piccola serenata notturna a tre, per arpa, contrabbasso e percussioni, 2012, prima esecuzione
 Arianna Camani, arpa
 Benedikt Vonder Mühl, contrabbasso
 Fran Lorkovic, percussioni



15

16

14

13

12

11

10

9

8

7

6

5

4

3

2

1

ZANG TUMB TUMB

TUUUMB TUUUMB TUUUMB TUUUMB



Stazione 13
 Riva San Vitale, Tempio di Santa Croce
 16.30-17.15
 • John Dowland:
Lachrimae Pavan, versione per chitarra dall'originale per liuto, 1596
 • Henry Purcell:
Fantasia IX a 4, 1680
 • György Kurtág:
Calmo, dolcissimo, lontano, per chitarra, 1981-2007
 • Henry Purcell:
Fantasia XIII a 5, Upon One Note, 1680
 Elena Casoli, chitarra
 Atalanta Fugiens

Terzo Movimento
 (Stazioni 13-17)
 Riva San Vitale, Melano, Rovio, Arogno
 Domenica 19 agosto 2012
 16.30-24.00 circa

13

12

11

10

9

8

7

6

5

4

3

2

1

Stazione 11
 Riva San Vitale, scuole medie
 23.00-23.20
 • Giacinto Scelsi:
Okanagon, per arpa, tam-tam e contrabbasso, 1968
 Arianna Camani, arpa
 Fran Lorkovic, tam-tam
 Benedikt Vonder Mühl, contrabbasso

Stazione 10
 Mendrisio, Chiesa di San Martino
 21.40-22.00
 • Medioevo 2:
 musiche intorno al tema delle stelle di Anonimo francese del XIII secolo, Anonimo spagnolo del XIV secolo, Johannes Ciconia (1370ca-1412), Doron David Sherwin (1962) laReverdie

Stazione 9
 Mendrisio, Villa Argentina
 20.30-20.50
 • Patrick Kermann:
Il gran disastro. Canto VI
 Andrea Brugnera, attore

Stazione 8
 Castel San Pietro, Centro scolastico
 18.00-18.40
 • Giacinto Scelsi:
Ko-Tha, Prima danza a Shiva, per chitarra trattata come strumento a percussione, 1967
 • Patrick Kermann:
Il gran disastro. Canto III
 Elena Casoli, chitarra
 Andrea Brugnera, attore

Secondo Movimento
 (Stazioni 8-12)
 Castel San Pietro, Mendrisio, Riva San Vitale
 Sabato 18 agosto 2012
 18.00-00.30 circa

Stazione 7
 Castel San Pietro, Chiesa Rossa
 24.00-00.40
 • Medioevo 1:
Per quella strada lactea. Sulle tracce di Johannes Ciconia, a seicento anni dalla morte laReverdie

Stazione 6
 Morbio Inferiore, Percorso del cemento, ex cementificio
 23.00-23.30
 • room 02

Stazione 5
 Balerna, ex fabbrica Rolla
 22.30-22.50
 • Patrick Kermann:
Il gran disastro. Canto IV
 Andrea Brugnera, attore

Stazione 4
 Balerna, tunnel d'accesso all'ex cementificio
 22.00-22.20
 • Voci e pietre in suono

R1
 Ristoro 1
 Morbio Inferiore, Mulino del Ghitello
 20.40-21.40

Stazione 3
 Morbio Inferiore, Mulino del Ghitello
 20.20-20.40
 • Patrick Kermann:
Il gran disastro. Canto V
 Andrea Brugnera, attore

Stazione 1
 Chiasso, Cinema Teatro
 18.45-19.30
 • Heinrich Ignaz Franz von Biber: *Battaglia*, 1673
 • Filippo Tommaso Marinetti:
Bombardamento di Adrianopoli, 1914
 • Patrick Kermann:
Il gran disastro (tragedia marittima), 1992. *Canto I*
 Andrea Brugnera, attore
 Atalanta Fugiens

Stazione 2
 (Stazione di transito)
 Morbio Inferiore, ponte autostradale
 • Marino Cattaneo:
Il mare di Chiasso, 2012

Primo Movimento
 (Stazioni 1-7)
 Chiasso, Balerna, Morbio Inferiore, Castel San Pietro
 Venerdì 17 agosto 2012
 18.45-01.00 circa

